

Рабочая группа по Договору о патентной кооперации (РСТ)

Девятнадцатая сессия
Женева, 2–6 февраля 2026 года

СПОСОБ ПОДАЧИ ЗАЯВОК ДЛЯ ПЕРЕХОДА НА НАЦИОНАЛЬНУЮ ФАЗУ В УКАЗАННЫХ ВЕДОМСТВАХ

Документ подготовлен Международным бюро

РЕЗЮМЕ

1. В настоящем документе представлены предложения по внесению изменений в Инструкцию с целью уточнения обстоятельств, при которых Указанное ведомство может потребовать от заявителя использования электронных систем для выполнения действий, указанных в статье 22, которые необходимы для перехода заявки на национальную фазу.
2. В частности, следует разрешить вводить обязательное использование электронных систем для перехода на национальную фазу, но при этом:
 - (a) заявителям-нерезидентам всегда должна быть доступна возможность не привлекать местного агента;
 - (b) предоставление документов и данных, помимо указанных в статье 22, не должно быть обязательным; и
 - (c) должен быть предусмотрен хотя бы минимальный уровень мер предосторожности на случай, если служба для перехода на национальную фазу недоступна (что, в принципе, должно распространяться на любой способ перехода, а не только на одну лишь электронную службу).

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

3. Действия, необходимые для перехода на национальную фазу, изложены в статье 22(1) следующим образом («действия, предусмотренные статьей 22»):

«(1) Заявитель представляет копию международной заявки (за исключением случая, когда рассылка уже осуществлена согласно статье 20) и ее перевод (как установлено), а также уплачивает национальную пошлину (если таковая предусмотрена) в каждое Указанное ведомство не позднее 30 месяцев с даты приоритета. Если национальное законодательство Указанного государства требует упоминания имени и других установленных сведений об изобретателе, но допускает представление этих сведений после подачи национальной заявки, заявитель представляет упомянутые сведения, если они отсутствовали в заявлении, в национальное ведомство этого государства или в национальное ведомство, действующее от имени этого государства, не позднее 30 месяцев с даты приоритета».

4. В пунктах (2) и (3) статьи 22 содержатся разъяснения относительно ситуации, когда Международный поисковый орган делает заявление о том, что отчет о международном поиске составлен не будет, и что национальным законодательством могут быть установлены сроки, которые истекают позднее.

5. Действия, предусмотренные статьей 22, включают предоставление документов в определенных случаях и уплату национальной пошлины в большинстве случаев. Как правило, эти действия осуществляются отдельно, причем оба (или все, если требуется несколько документов) должны быть выполнены в один и тот же срок, хотя с помощью как простых физических, так и электронных систем они могут быть выполнены и одновременно.

6. На пятнадцатой сессии Рабочей группы в октябре 2022 года Бразилия внесла предложение о включении в правила 89*bis*.1 и 89*bis*.2 поправки, которая предоставляла бы Получающим ведомствам возможность требовать, чтобы подача международных заявок, представление последующих документов и переход на национальную фазу осуществлялись не в бумажной, а только в электронной форме (см. документ PCT/WG/15/13). Пересмотренное предложение о поправках к правилу 89*bis*, касающееся подачи международных заявок и представления последующих документов, было обсуждено на семнадцатой сессии Рабочей группы по PCT в феврале 2024 года (см. документ PCT/WG/17/15) и принято Ассамблеей Союза PCT в июле 2024 года (см. документ PCT/A/56/3).

7. Рабочая группа предложила Международному бюро изучить вопросы, касающиеся перехода на национальную фазу только в электронной форме (см. пункт 39(ii) резюме Председателя, документ PCT/WG/15/19).

8. На восемнадцатой сессии Рабочей группы в феврале 2025 года Международное бюро представило документ (PCT/WG/18/4 Rev.), в котором изучались вопросы, касающиеся перехода на национальную фазу только в электронной форме. В пункте 22 данного документа изложены выводы по итогам проведенного анализа:

«22. По мнению Международного бюро, Указанное ведомство может требовать, чтобы заявитель использовал электронную систему в качестве единственного средства для осуществления перехода на национальную фазу, при условии, что:

(а) электронная система не требует от заявителя предоставления большего объема информации или совершения большего количества действий, чем указано в статье 22(1);

- (b) систему могут с легкостью использовать как резиденты, так и нерезиденты без необходимости нанимать местного агента; и
- (c) приняты меры предосторожности как минимум на случай, когда несоблюдение сроков перехода на национальную фазу обусловлено невозможностью использования электронной службы, что эквивалентно „перебоям в почтовом обслуживании“».

9. С учетом этих выводов в документе PCT/WG/18/4 Rev. предлагаются поправки к Инструкции к РСТ, призванные установить четкий набор минимальных стандартов в отношении требований и мер предосторожности, необходимых для того, чтобы электронная система перехода на национальную фазу РСТ отвечала требованиям Договора и представляла собой надежное решение для заявителей.

10. Рабочая группа в целом согласилась с аргументами и целесообразностью внесения поправок в Инструкцию для уточнения минимальных требований к электронной системе перехода на национальную фазу. Однако были высказаны некоторые опасения по поводу конкретных деталей. Также было отмечено, что некоторые обсуждавшиеся вопросы в равной степени касаются совершения действий, предусмотренных статьей 22, и неэлектронными средствами.

ТРЕБОВАНИЕ О ПРИВЛЕЧЕНИИ МЕСТНОГО АГЕНТА

11. На восемнадцатой сессии ряд делегаций попросили разъяснить утверждение о том, что Указанные ведомства не могут требовать привлечения местного агента для выполнения действий, предусмотренных статьей 22, от имени заявителя-нерезидента.

12. По мнению Международного бюро, в статье 22(1) содержится исчерпывающий список требований, которые Указанные ведомства могут попросить заявителей выполнить для перехода на национальную фазу. Этот список не включает в себя возможность требовать выполнения действий местным агентом. Согласно статье 27(7) и правилу 53bis.1(b) национальное ведомство может потребовать, чтобы заявитель был представлен агентом, если в Указанном ведомстве «уже началось рассмотрение международной заявки». Однако это не относится к выполнению собственно действий, предусмотренных статьей 22. В правиле 51bis.3(b) содержится следующее требование (выделено автором):

«Если какое-либо требование национального законодательства, применяемого Указанным ведомством, которое это Ведомство может применять в соответствии со статьей 27(6) или (7), не выполняется в течение того же периода, который установлен для выполнения требований статьи 22, то заявитель имеет возможность выполнить эти требования после истечения этого периода».

13. Международное бюро согласно с тем, что заявителю-нерезиденту целесообразно нанять квалифицированного местного агента для подготовки международной заявки к переходу на национальную фазу и для выполнения действий, предусмотренных статьей 22, чтобы избежать ошибок, которые впоследствии может быть трудно исправить. Тем не менее у заявителей-нерезидентов должна быть возможность самостоятельно подавать любые требуемые документы и оплачивать любые национальные пошлины, необходимые для начала процедуры обработки в рамках национальной фазы.

14. Это не означает, что все электронные системы, предоставляемые Указанным ведомством для целей перехода на национальную фазу, должны быть доступны для использования нерезидентами и теми, кто не является квалифицированным местным поверенным. Однако в таком случае должна сохраняться практичная альтернатива использованию такой системы.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

15. На восемнадцатой сессии было достигнуто общее согласие в отношении того, что Указанные ведомства должны предлагать меры предосторожности, чтобы заявители не лишались прав в результате недоступности электронных систем. Однако конкретные предложения были сочтены в одних случаях недостаточно четкими, а в других — излишне подробными и при этом не всегда обеспечивающими должный результат.

16. По результатам дальнейшего изучения вопроса Международное бюро считает, что конкретные требования положения о мерах предосторожности, вероятно, будут зависеть от факторов, характерных для каждого отдельного ведомства, например от того, какие альтернативные способы перехода на национальную фазу могут быть доступны и насколько практично их использовать в кратчайшие сроки в случае, если основной электронный способ недоступен. Кроме того, представляется нецелесообразным устанавливать конкретный период времени, в течение которого система должна быть недоступна, прежде чем потребуются предлагать средства решения проблемы. «Достаточная» продолжительность отсутствия доступа, в результате которой будет задействоваться некая мера предосторожности, будет определяться в зависимости от таких факторов, как время отключения, обычная продолжительность использования системы и, для заявителей, желающих использовать систему из другой страны, время суток в этой стране.

17. В этой связи предлагается ввести требование, в рамках которого подчеркивается необходимость некой меры предосторожности и предлагаются определенные параметры, однако указывается, что конкретные детали устанавливаются на основе того, что Указанное ведомство посчитает целесообразным. Такие меры предосторожности должны предоставлять Указанному ведомству определенный уровень гибкости в вопросе принятия заявок при нарушении сроков перехода на национальную фазу в зависимости от обстоятельств конкретного случая, которые обычно рассматриваются в административном порядке без необходимости приводить какие-либо доводы и доказательства.

18. Данный вопрос, в целом, не следует рассматривать с точки зрения восстановления прав в соответствии с правилом 49.6, поскольку рассмотрение такого случая может быть весьма обременительной задачей, а ведомство, как правило, уже знает о проблеме, вызвавшей задержку. Кроме того, 10 указанных ведомств уведомили о том, что данное положение не совместимо с их национальным законодательством.

СООТВЕТСТВИЕ ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ

19. Как указано в документе PCT/WG/17/15, действия, которые требуется предпринять для соблюдения срока перехода на национальную фазу в соответствии со статьей 22, не подпадают под действие Договора о патентном праве (PLT). Однако, в целях обеспечения соответствия, представляется вероятным, что Договаривающиеся стороны PLT разрешат представлять документы, необходимые для перехода на национальную фазу, на бумаге. Тем не менее может быть введено требование о последующей повторной подаче тех же документов в электронной форме. В случае подачи международной заявки такая возможность с 1 июля 2025 года прямо предусматривается в правиле 89*bis*.1(d-ter). В целом, Инструкция не направлена на стандартизацию процедур для Указанных ведомств в той же степени, что и для Получающих ведомств, и предусматривать в ней такое специальное положение не представляется необходимым.

ЦЕНТРАЛИЗОВАННЫЕ СЛУЖБЫ ПЕРЕХОДА НА НАЦИОНАЛЬНУЮ ФАЗУ В ЭЛЕКТРОННОЙ ФОРМЕ

20. На девятой сессии Рабочей группы Международное бюро продемонстрировало «опытный образец» платформы, позволяющей заявителям использовать ePCT для целей упрощения перехода на национальную фазу в участвующих Указанных ведомствах (см. документ РСТ/WG/9/24). В то время она не получила дальнейшего развития, но эту систему можно было бы доработать, чтобы предложить ее ведомствам в качестве либо основной электронной системы для перехода на национальную фазу, либо альтернативной, чтобы обеспечить возможность выбора. Однако следует отметить, что служба ePCT пока что не поддерживает возможность централизованной уплаты пошлин национальных ведомств, обеспечивая обработку платежей лишь по тем пошлинам, которые взимаются Международным бюро.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРАВИЛАХ

21. В приложении содержатся предлагаемые поправки к правилу 49.4, разъясняющие обязательства Указанных ведомств, которые желают ввести требование об использовании для перехода на национальную фазу электронных систем. В нем также представлены меры предосторожности, которые должны действовать во всех случаях. В целом, предлагаемые требования о мерах предосторожности распространяются и на совершение действий, указанных в статье 22, лично или посредством почты. Однако в подобных случаях, как правило, достаточно соблюсти положения правила 80.5 («Истечение срока в нерабочий или официальный праздничный день») или правила 82 («Перебои в почтовом обслуживании»).

22. Предлагаемый пункт (a) повторяет существующий текст правила 49.4 и предусматривает исключение из указания на то, что использование национальной формы бланка не может быть обязательным, поскольку по сути любая электронная система, позволяющая заявителю вводить или подтверждать данные, может считаться формой бланка.

23. Далее в пункте (b) оговаривается, что для выполнения действий, предусмотренных статьей 22, ведомства могут указывать любые средства, но при этом они должны предоставить как минимум одно средство, доступное для использования заявителями-нерезидентами без местного агента и без необходимости заполнять некую специальную форму, выходящую за рамки предоставления информации, которая необходима для идентификации заявки и обеспечения связи с заявителем или агентом.

24. В некоторых ведомствах действуют системы, которые в режиме реального времени загружают данные (обычно посредством веб-служб PATENTSCOPE) и наполняют ими большую «форму» на экране устройства, которую заявитель может затем проверить и принять. Формулировка об отсутствии необходимости «предоставлять какие-либо данные за рамками...» призвана подтвердить, что такие меры должны считаться приемлемыми даже в рамках обязательной для использования системы, причем от заявителя нельзя требовать ввести все сведения в течение установленного статьей 22 срока в случае сбоя при загрузке данных.

25. В целом, под коммуникацией с заявителем в правилах понимается коммуникация с агентом, если таковой был назначен. В соответствии с замечаниями, высказанными на восемнадцатой сессии Рабочей группы, в пункте (b)(iii) прямо говорится и о заявителе, и о любом агенте, поскольку в рассматриваемом случае разница может быть существенной.

26. В пункте (c) вводится обязательство со стороны Указанного ведомства обеспечить наличие меры предосторожности, предусматривающей, что задержки в выполнении действий, предусмотренных статьей 22, допускаются, если они вызваны недоступностью указанных средств выполнения этих действий.

27. В отличие от проекта правила 82.2, предложенного в документе PCT/WG/18/4 Rev., в предлагаемом ниже правиле нет упоминания недоступности «в течение значительного периода времени» ни в широком смысле, ни в качестве некоего определенного периода. Вместо этого форма данной меры предосторожности будет определяться согласно национальному законодательству, однако при этом должны учитываться три фактора (или предусматриваться более щадящие альтернативы, при которых они становятся нерелевантными):

(a) «в результате такой недоступности»: следует в разумной мере исходить из того, что недоступность системы была существенным фактором какой-либо задержки — недоступность системы в течение крайне короткого периода времени не обязательно должна оправдывать задержку в выполнении действий.

(b) «за исключением случаев, когда заявителю при этом было доступно практичное альтернативное средство совершения таких действий»: вполне можно ожидать, что заявители попробуют воспользоваться альтернативной службой, которая им легко доступна. Подача заявки в бумажной форме, как правило, не является практичным вариантом действия, если электронная система недоступна в последний день установленного статьей 22 срока, равно как и использование альтернативной службы, для работы с которой требуется пройти процесс регистрации с выполняемой вручную проверкой сведений, или иной службы, которая не указана в Руководстве PCT для заявителя и, следовательно, может быть незнакома заявителю.

(c) «От заявителя не требуется предоставлять доказательства факта недоступности, о котором было известно Указанному ведомству»: как правило, ведомство знает о перебоях в работе своих служб. Если об отключении было известно и необходимые действия были незамедлительно предприняты сразу после этого (на следующий рабочий день после прекращения перебоев), превышение срока должно разрешаться в административном порядке без каких-либо специальных действий со стороны заявителя при условии, что причиной задержки было данное отключение. Как бы то ни было, от заявителя не следует требовать предоставления доказательств того, что задержка произошла «непреднамеренно» или «несмотря на принятие надлежащих мер», в отличие от восстановления прав в соответствии с правилом 49.6.

28. Согласно пункту (d), Указанные ведомства должны уведомлять Международное бюро о новых вариантах выполнения действий для публикации этой информации в *Бюллетене PCT*. Эти сведения также включаются в Руководство PCT для заявителя. Если новая служба вводится взамен старой, например электронная система подачи заявок становится обязательной, в результате чего бумажный формат подачи становится недоступным, прежняя служба должна оставаться доступной в течение как минимум двух месяцев после публикации соответствующего уведомления в *Бюллетене PCT*. Во избежание необходимости всем Указанным ведомствам направить уведомление о привычных действующих требованиях, переходный механизм будет сопровождаться разъяснением того, что данное правило будет применяться только в тех случаях, когда в требования будут вноситься изменения после вступления его в силу. Тем не менее Указанным ведомствам настоятельно рекомендуется проверить существующую информацию в соответствующей национальной главе Руководства PCT для заявителя и сообщить Международному бюро о любых ошибках или упущениях, которые должны быть исправлены.

29. Правило 49.4 составлено с учетом действий в Указанном ведомстве. Существующее правило 76.5 будет действовать таким образом, чтобы эквивалентные положения применялись также к Выбранным ведомствам без необходимости внесения каких-либо последующих изменений.

30. Рабочей группе предлагается прокомментировать предлагаемые поправки к Инструкции, изложенные в приложении к документу PCT/WG/19/5.

[Приложение следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ¹

Правило 49 Копия, перевод и пошлина в соответствии со статьей 22.....	2
49.1–49.3 <i>[Без изменений]</i>	2
49.4 Средства выполнения действий, упомянутых в статье 22 Использование национальной формы бланка	2
49.5 и 49.6 <i>[Без изменений]</i>	2

¹ Предлагаемые добавления и удаления выделены в тексте, соответственно, подчеркиванием и зачеркиванием.

Правило 49

Копия, перевод и пошлина в соответствии со статьей 22

49.1–49.3 [Без изменений]

49.4 Средства выполнения действий, упомянутых в статье 22 ~~Использование национальной формы бланка~~

(a) В соответствии с пунктом (b), От заявителя не требуется использования национальной формы бланка при совершении действий, упомянутых в статье 22.

(b) Любое Указанное ведомство может установить требования в отношении средств выполнения действий, указанных в статье 22, при условии, что по меньшей мере одно из таких средств не требует от заявителя:

(i) иметь местожительство или адрес в государстве Указанного ведомства;

(ii) назначать агента, имеющего право на ведение дел в этом Ведомстве; или

(iii) предоставлять какие-либо данные за рамками минимально необходимых для идентификации международной заявки и общения с заявителем или, если применимо, агентом.

(c) Когда одно из средств, упомянутых в пункте (b), недоступно для использования заявителями с целью совершения действий, указанных в статье 22, Указанные ведомства допускают задержки в результате такой недоступности, за исключением случаев, когда заявителю при этом было доступно практичное альтернативное средство совершения таких действий. От заявителя не требуется предоставлять доказательства факта недоступности, о котором было известно Указанному ведомству.

(d) Каждое Указанное ведомство уведомляет Международное бюро о любых установленных требованиях, упомянутых в пункте (b). Международное бюро публикует любое такое уведомление в Бюллетене. Любые требования, ограничивающие существующие возможности по выполнению действий, упомянутых в статье 22, вступают в силу не ранее чем через два месяца после даты их публикации в Бюллетене.

49.5 и 49.6 [Без изменений]

[Конец приложения и документа]